



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

D. ALFONSO RAMOS DE MOLINS SAINZ DE BARANDA, Secretario del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en uso de las competencias que le otorga el artículo 40 del Reglamento de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, aprobado por Real Decreto 1994/1996, de 6 de septiembre,

CERTIFICA:

Que en la Sesión nº 44/04 del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones celebrada el día 14 de diciembre de 2004, se ha adoptado el siguiente

ACUERDO

Por el que se aprueba la

RESOLUCIÓN SOBRE EL CONFLICTO DE INTERCONEXIÓN ENTRE REDES Y SERVICIOS LIBERALIZADOS S.A. (RSL) Y TELEFÓNICA DE ESPAÑA S.A.U. (TELEFÓNICA) ACERCA DEL MÉTODO PARA REGULARIZAR LOS IMPORTES POR SERVICIOS DE INTERCONEXIÓN FACTURADOS INCORRECTAMENTE POR TRÁNSITO DOBLE EN EL ÁREA NODAL DE BARCELONA.

Resolución del 14 de diciembre de 2004 en el expediente DT 2004/1384

I. ANTECEDENTES DE HECHO

Primero. Con fecha 28 de julio de 2004, tuvo entrada en el Registro de esta Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT) escrito de RSL informando de que no ha logrado alcanzar acuerdo con Telefónica para *“proceder a la mayor brevedad a regularizar los importes por servicios de interconexión en el área nodal de Barcelona facturados incorrectamente por el concepto de tránsito doble desde el inicio de la interconexión entre ambos operadores”* (Resuelve primero de la resolución de 24 de junio de 2004 en el expediente DT 2004/169).

RSL propuso a Telefónica, tanto por vía de correos electrónicos como mediante burofax de fecha 21 de julio de 2004, el empleo de una metodología para el cálculo de los importes. Al no ser posible llegar a un acuerdo, RSL solicita que la CMT se pronuncie sobre el método propuesto por RSL a Telefónica para el cálculo de los importes incorrectamente facturados por Telefónica a RSL.

Segundo. La Comisión, en uso de la habilitación competencial prevista en la normativa sectorial de aplicación y en la legislación general de procedimiento administrativo, procedió a remitir a los interesados RSL y Telefónica, con salida el día 3 de septiembre de 2004, escritos mediante los cuales se les comunicaba que, en virtud de la solicitud de intervención presentada por la primera, había quedado iniciado el correspondiente procedimiento administrativo. Al mismo tiempo se invitaba a remitir cuantas alegaciones, cálculos y documentos estimen convenientes.

Tercero. Con fecha 27 de septiembre de 2004, se recibe en esta Comisión un escrito de Telefónica en el que comenta el método de cálculo propuesto por RSL para la regularización de los importes por los servicios de interconexión en el área nodal de Barcelona, proponiendo seguidamente el método que en su opinión debiera ser



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

aplicado. En el escrito se adjunta un burofax enviado el 10 de septiembre de 2004 como contestación al de RSL de 21 de julio del mismo año.

Cuarto. El día 30 de septiembre de 2004, se registra en esta Comisión un escrito de RSL en el que defiende el empleo CDR¹ como método para la regularización de los importes por los servicios de interconexión en el área nodal de Barcelona, indicando que la metodología planteada por Telefónica no es válida.

Quinto. El día 20 de octubre de 2004, se registra en esta Comisión un escrito de RSL con alegaciones que rechazan el método de regularización propuesto por Telefónica al mismo tiempo que defienden la regularización con el uso de CDR, pidiendo que la CMT determine la cantidad a regularizar e imponga a Telefónica la obligación de pagarlo de inmediato.

Sexto. Con fecha 22 de octubre de 2004, se registra en esta Comisión un escrito de propuesta de Telefónica, con el cálculo mensual para la regularización de tránsito doble en el área nodal de Barcelona.

Séptimo. Examinada la información presentada, los Servicios de la Comisión emitieron, con fecha 27 de octubre de 2004, informe sobre el objeto de este expediente. En el citado informe se proponía:

- La regularización debería ser realizada con los datos globales que dieron lugar a la facturación.
- En cuanto a precios, los meses que fueron facturados con la OIR 1998, pero que debieron ser revisados a OIR 2000, deberán ser regularizados aplicando los precios de OIR 2000. A partir de septiembre de 2002 rigen los acuerdos firmados entre Telefónica y RSL con fecha 8 de octubre de 2002, de aplicación de la OIR 2001. Desde julio de 2003 aplican los precios de la OIR 2003, de acuerdo a lo establecido en el procedimiento administrativo 2004/54².
- Se aplicará la regularización teniendo en cuenta las diferentes situaciones: Desde el inicio de la interconexión y hasta junio de 2000, se realizaba la tarificación en interconexión de forma correcta. Se consideraba la existencia de una sola área nodal que cubría toda la numeración de Barcelona y Lérida. Así pues, durante este periodo no sería necesario realizar ninguna regularización. Posteriormente, y hasta que fueron de aplicación las cautelares de la CMT (mayo de 2002) en cuanto a interconexión por capacidad, lo que fue cobrado indebidamente como tránsito doble ha de ser retarificado como tránsito simple. En el periodo de las cautelares, desde mayo de 2002 hasta enero de 2003, el tráfico de interconexión demandado para ser cursado por los enlaces de interconexión por capacidad ha de ser facturado de acuerdo al modelo de interconexión por capacidad y en este tráfico quedan incluidas las llamadas en tránsito simple que habían sido incorrectamente consideradas como de tránsito doble. Una vez realizada la implantación efectiva de la capacidad, a partir de febrero de 2003, las tarifas que hayan sido aplicadas como tránsito doble al tráfico para ser cursado por enlaces de capacidad, han de ser retarificadas a precio cero, por ser tráfico cuyo nivel es igual al nivel de interconexión por

¹ Call Data Register, registro detallado de llamadas

² Resolución de 9 de septiembre de 2003. “ desde el 24 de julio de 2003, Telefónica deberá aplicar a RSL” los precios recogidos en la vigente OIR que le hubieran sido solicitados por RSL”



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

capacidad contratado por RSL para los Pdl del área nodal de Barcelona (nivel de tránsito simple).

- Con la regularización realizada quedarían también regularizadas las llamadas realizadas con origen TRAC y destino internacional (con excepción del periodo en el cual Telefónica consideraba una sola área nodal en Barcelona).
- Han de tenerse en cuenta los intereses de demora aplicables a los importes que Telefónica haya facturado en exceso por el concepto de tránsito doble en el área nodal de Barcelona, de acuerdo con las condiciones del AGI establecido entre las partes.

Octavo. El día 27 de octubre de 2004 se registra en esta Comisión un escrito de RSL, en el cual reitera que la metodología propuesta por RSL para calcular los importes incorrectamente facturados por Telefónica a RSL es la más ajustada a la normativa aplicable, solicitando que se considere válido el uso de los registros detallados de llamadas, que RSL mantiene, para proceder a la regularización.

Noveno. Con fecha 15 de noviembre de 2004, Telefónica remite alegaciones a esta Comisión en relación con el informe de los Servicios. Expresa su acuerdo en que la regularización sea realizada con los datos que dieron lugar a la facturación. Discrepa en relación a la OIR que debe aplicarse en cada uno de los periodos. En cuanto a los intereses de demora, solicita su no aplicación o en el caso más desfavorable que sean aplicados desde el 24 de junio de 2004, fecha en que la CMT dictó Resolución sobre el conflicto de interconexión entre RSL y Telefónica en relación con la interconexión el área nodal de Barcelona. Telefónica indica que durante el periodo en el cual fueron aplicadas las medidas cautelares por la introducción del modelo de interconexión por capacidad, el tráfico en tránsito doble para el área nodal de Barcelona se retarificó y facturó a cero euros.

Décimo. El día 16 de noviembre de 2004 se registra en esta Comisión un escrito de RSL como respuesta al informe de los Servicios en el cual vuelve a ratificarse en las alegaciones presentadas en todos sus escritos, señalando que los datos de llamadas a usar en la regularización deben ser los CDR de RSL, que hay desacuerdo en cuanto al tratamiento que debe hacerse en los periodos de regularización desde el inicio hasta junio de 2001 y en el periodo de aplicación de las medidas cautelares y que la aplicación de los precios que propone el informe sólo es posible sobre la base de los CDR.

Undécimo. Con fecha 30 de noviembre de 2004, Telefónica remite a esta Comisión información complementaria sobre análisis adicionales de datos globales correspondientes a los meses en los que RSL detectaba discrepancias entre los datos intercambiados y el resultado de la propuesta de Telefónica, así como todos aquellos meses en que se aplicaron medidas cautelares de capacidad. En el escrito se manifiesta que los análisis deben ser considerados como una propuesta de regularización y puede estar sujeta a algún error debido al gran volumen de datos, indicando que deben contrastarse conjuntamente con RSL los resultados obtenidos.

II. FUNDAMENTOS DE DERECHO



II.1 Habilitación competencial.

En relación con la solicitud de intervención presentada por RSL, las competencias de esta Comisión para intervenir se derivan de lo dispuesto en la normativa sectorial. En concreto, la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones (en adelante, LGTel), en su artículo 48.2, indica que la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones tendrá por objeto, entre otras cuestiones, el establecimiento y supervisión de las obligaciones específicas que hayan de cumplir los operadores en los mercados de telecomunicaciones y la resolución de los conflictos entre operadores. Dichas competencias generales se concretan en la habilitación competencial de esta Comisión para actuar en esta materia, recogida en el apartado 3. letra d) del mismo artículo, que establece que es función de esta Comisión la resolución vinculante de los conflictos que se susciten entre operadores en materia de acceso o interconexión.

Asimismo, el artículo 11.4 de la LGTel establece que la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones podrá intervenir en las relaciones entre operadores, a petición de cualquiera de las partes implicadas, o de oficio cuando esté justificado, con objeto de fomentar y, en su caso, garantizar la adecuación del acceso, la interconexión y la interoperabilidad de los servicios, así como la consecución de los objetivos establecidos en el artículo 3 de esta misma Ley. A tales efectos, el artículo 14 de la LGTel señala que conocerá la Comisión del Mercado de Telecomunicaciones de los conflictos en materia de obligaciones de interconexión y acceso derivadas de esta ley y de sus normas de desarrollo.

En consecuencia, se debe concluir que esta Comisión está especialmente habilitada para conocer y resolver sobre el conflicto planteado por RSL.

II.2. Objeto de presente procedimiento administrativo

El presente expediente trae causa del procedimiento planteado por RSL como conflicto de interconexión con Telefónica por entender que se estaba incumpliendo el Anexo Técnico del Acuerdo General de Interconexión (AGI) vigente entre los dos operadores en relación con la interconexión en el área nodal de Barcelona, lo que dio lugar a la incoación e instrucción del correspondiente procedimiento administrativo (DT 2004/169). La CMT adoptó un acuerdo en su sesión celebrada el 24 de junio de 2004 por el que se aprobó la Resolución a dicho conflicto. En su Resolución se señalaba:

“Primero. Telefónica y RSL deberán proceder a la mayor brevedad a regularizar los importes por servicios de interconexión en el área nodal de Barcelona facturados incorrectamente por el concepto de tránsito doble, desde el inicio de la interconexión entre ambos operadores.

Segundo. Los conceptos objeto de regularización serán únicamente aquellos importes que Telefónica haya facturado en exceso por el concepto de tránsito doble en el área nodal de Barcelona, así como los intereses de demora aplicables a dichos importes, de acuerdo con las condiciones del AGI establecido entre las partes.

Tercero. En la regularización de los importes antes referidos, serán de aplicación los siguientes precios:



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

1. *Para el tráfico cursado por enlaces de interconexión por tiempo, se aplicarán los precios por minuto acordados en cada momento en el AGI para la interconexión por tiempo al nivel de interconexión de tránsito simple.*
2. *Para el tráfico cursado por enlaces de interconexión por capacidad contratados al nivel de tránsito simple, no se pagará recargo alguno por este tráfico.”*

La imposibilidad de acordar el método para regularizar los importes correspondientes es lo que ha dado lugar a la apertura del presente procedimiento administrativo que tiene por objeto el dictar Resolución en la que esta Comisión se pronuncie sobre el método a aplicar para calcular los importes incorrectamente facturados por Telefónica a RSL, por el concepto de tránsito doble, en servicios de interconexión en el área nodal de Barcelona desde el inicio de la interconexión entre ambos operadores.

A los efectos de esta Comisión, la decisión sobre el método que debe utilizar para el cálculo de los importes resultaba ser el único punto de discrepancia entre los operadores para llevar a cabo la regularización establecida por la citada Resolución de fecha 24 de junio de 2004. Así pues, una vez quede resuelta esta cuestión, procede que ambos operadores efectúen la regularización prevista, procediéndose al pago de la cantidad resultante.

Se entiende que no debe entrarse a valorar si se ha producido incumplimiento por parte de Telefónica del AGI suscrito entre RSL y Telefónica por aplicar unilateralmente sus criterios de consolidación y facturación o si han de regularizarse las consolidaciones ya realizadas. La determinación de si han existido reiterados errores y la descripción del criterio de facturación y resolución de discrepancias retroactivamente desde la fecha en que RSL viene clasificando, en su opinión, correctamente el tráfico intercambiado entre ambas partes, es objeto del expediente 2003/1322 actualmente tramitándose en esta Comisión. Por consiguiente, se considera, en el marco de este expediente, que no serían de aplicación las alegaciones realizadas en cuanto a diferencias históricas de los globales ni el documento de discrepancias manifestadas en propuestas de actas.

Tampoco en el presente procedimiento administrativo se entra a valorar los litigios judiciales existentes entre RSL y Telefónica. La regularización se hará sobre la facturación efectuada.

Sin embargo, para la determinación del método a utilizar por RSL y Telefónica, sí que deben ser considerados algunos de los expedientes ya resueltos por esta Comisión en relación con la interconexión entre RSL y Telefónica. Por ejemplo, el 13 de septiembre de 2001 se resolvió, dentro del expediente 2001/4619 que desde el 21 de julio de 2000 debían aplicarse los precios correspondientes a la OIR 2000. También se considerará la resolución de 9 de septiembre de 2004 que pone fin al procedimiento 2004/54 de aplicación de los precios de OIR 2003.

II.3. Datos de llamadas a ser utilizados para realizar la regulación

RSL considera, ya desde el burofax enviado a Telefónica el 21 de julio de 2004, que para realizar la regularización han de ser utilizados los registros detallados de llamadas. Puesto que Telefónica ha informado no disponer de la totalidad de los CDR desde el comienzo de la interconexión, RSL propone la utilización de los suyos,



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

reiterando que es la única forma objetiva y científica de cumplir con la resolución de la CMT de 24 de junio de 2004.

Telefónica responde a RSL manifestando que la propuesta de utilizar los CDR de RSL no es aceptable por no ser contrastable, por no estar contemplada en el protocolo CODIFI, ni ser práctica en el sector. Telefónica indica que únicamente tiene la obligación de guardar los CDR durante seis meses y por tanto señala que el procedimiento propuesto por RSL se basa en la aportación de unos CDR que contienen datos de parte y que no pueden ser contrastados por el otro operador, lo que quiebra el principio de bilateralidad que debe regir todo proceso de consolidación entre operadores. Como los CDR no se han intercambiado en ningún momento entre los operadores, Telefónica considera que los datos que contienen, al ser fácilmente manipulables, no resultan en modo alguno fiables. Ha de significarse en este punto que se asume la buena fe tanto de RSL como de Telefónica en la aportación de los datos, sin que quepa lugar a considerar posibles manipulaciones de una u otra parte.

Para proceder a regularizar los importes objeto del presente expediente, Telefónica considera adecuado utilizar los ficheros globales intercambiados entre los operadores y que lo lógico sería que los datos para calcular la regularización sean aquellos con los que realmente se facturó.

RSL alega que se puede comprobar la veracidad de los CDR proporcionados, incorporando mecanismos que permitan auditar dichos datos. RSL propone alguno de los siguientes métodos que deben definirse en su totalidad antes del inicio del proceso: comparación con datos acumulados, auditoria del proceso, comparación con facturas emitidas por RSL durante el periodo a clientes finales seleccionados por Telefónica o notarialmente, mediante un proceso aleatorio, para comparar fecha, hora, duración, destino, etc. Esta metodología permitiría, en opinión de RSL, determinar con exactitud el importe de la incorrecta facturación realizada por Telefónica en el área nodal de Barcelona.

Todos los datos que dan lugar a la facturación provienen indudablemente de los registros CDR; si existe alguna inconsistencia en los datos a veces es indispensable acudir a los CDR para solventarla. Sin embargo, razones prácticas han hecho que se implante un sistema de intercambio de la información suficiente entre operadores en que no sea práctica habitual el uso sistemático de los CDR. En el acuerdo estándar de interconexión de redes (Anexo 3 de la OIR), en el proceso de análisis de discrepancias, dentro del apartado 2.4.1 Intercambio de la Información de detalle, está definido cuándo y cómo se realiza el intercambio de dicha información. En dicho apartado se indica que: *“Ningún Operador tendrá obligación de proporcionar un APC con más de seis meses de antigüedad”*. Telefónica entiende esta frase como que no tiene obligación de conservar los datos de tráfico más allá de los seis meses y que, dado el volumen de llamadas en que interviene, afirma que no dispone de los datos de los periodos afectados por la regularización, por lo que no puede contrastar dichos datos con los aportados por RSL y en consecuencia el reproceso de cada llamada, en su caso, podría ser realizado solamente con los datos aportados por RSL. RSL entiende que Telefónica debe conservar los CDR más allá de seis meses para las reclamaciones judiciales que puedan producirse entre operadores y entiende que la frase antes citada de que *“Ningún Operador tendrá obligación de proporcionar un APC con más de seis meses de antigüedad no puede tomarse en ningún momento como una obligación de eliminar estos datos o una imposibilidad de utilizarlos, puesto que se*



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

trata de un medio por el cual los operadores pueden legítima y válidamente demostrar la realidad de sus pretensiones, lo que implicaría una limitación de su derecho a la defensa en un posible conflicto”.

En el informe a audiencia se decía que si bien es cierto que los datos de RSL podrían ser auditados, también lo es que debido a causas técnicas (caída de central de conmutación, borrado accidental de ficheros de facturación, deterioro de las cintas magnéticas, etc.) podrían haber desaparecido ficheros con registros de llamadas. La falta de estos registros no sería detectable con los métodos de auditoria propuestos por RSL. Respecto a este riesgo de deterioro, borrado o desaparición de los ficheros con registros de llamada, RSL manifiesta que el número de llamadas en el área nodal de Barcelona según sus CDR es superior al que refleja Telefónica en sus datos globales, lo que elimina cualquier posibilidad de borrado de ficheros.

RSL incide repetidamente en que la regularización debe realizarse sobre la base de los CDR al contener datos más fiables y contrastables, mientras que las llamadas, minutos e importes correspondientes a las centrales nodales del área de Barcelona no son correctos.

RSL destaca que los datos del disquete que acompaña al escrito de alegaciones de Telefónica de 22 de octubre de 2004, contiene información distinta a la contenida en los ficheros globales intercambiados en su momento. En concreto se indica que en los meses octubre de 2001, febrero de 2003 y julio de 2004, el importe que Telefónica indica haber facturado es distinto al que resulta de los datos enviados en los ficheros globales. Telefónica ha enviado a esta Comisión información relativa a los citados meses, con los datos totales enviados, la totalidad de tránsito doble tanto en el territorio nacional como el cursado en el área nodal de Barcelona.

En el mes de octubre de 2001 RSL señala una diferencia en un APC, en el que el número de llamadas y la duración coinciden, pero no así el importe, que en los datos globales era de 7.046,90 euros, frente a 6.615,59 euros facturados. Ya se señalaba en el acta de consolidación correspondiente al mes de octubre de 2001 (en este caso firmado por los dos operadores) que se ha acordado retarificar en *postproceso* los importes recogidos en una serie de APC en las semanas 42 y 43, en concreto el 7.02.1.3. Esto no fue tenido en cuenta en la propuesta de regularización, por lo que hay que incrementar dicha propuesta en 534,07 euros.

Durante el mes de febrero de 2003 se comenzó a implantar en red los haces para la interconexión por capacidad contratados por RSL en los Pdl de las áreas nodales de Barcelona y Madrid, de manera que durante una porción del mes se realiza la facturación como venía haciéndose durante la aplicación de las medidas cautelares, por lo que se realizaba un *postproceso* con los datos en la consolidación. Los datos aportados por Telefónica indican que hubo facturación en tránsito doble en el área nodal de Barcelona durante el periodo del mes en que ya estaba implantada la interconexión por capacidad. Esta facturación realizada ha de ser devuelta, lo que está contemplado en la propuesta de regularización efectuada por Telefónica.

En el mes de julio de 2003 hay diferencia en ciertos APC en cuanto a llamadas, duración e importe, con unos resultados totales cuya diferencia oscila entre el 2% y el 2,5%. Es claro que como los datos de partida son los mismos, los resultados deberían ser idénticos, por lo que alguno de los operadores (o ambos) ha cometido algún error.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

RSL y Telefónica intercambian los datos semanalmente, mientras que la factura se hace por meses naturales y es necesario hacer el tratamiento conveniente. Los datos que se pasan semanalmente contienen información diaria. Para consolidar, cada operador agrupa los datos teniendo en cuenta que se toman, para el mes natural de julio de 2003 las semanas 27 (6 días), semanas 28 a 30 completas y semana 31 (3 días). Telefónica ha enviado a esta Comisión la información detallada del mes de julio y aparentemente la agrupación que efectúa Telefónica estaría bien realizada; sin embargo son los operadores interconectados los que con los contactos adecuados han de resolver las discrepancias.

En cualquier caso es preciso significar que la regularización del tránsito doble realizada por Telefónica es una propuesta y que por tanto puede estar sujeta a algún error dado el elevado volumen de datos que se han debido incluir en la misma (en cualquier caso un volumen mucho menor que con empleo de CDR) y que por tanto deberán ser contrastados por ambos operadores, lo que deberá permitir llegar a un acuerdo por ambas partes.

El presente expediente no hubiera surgido si en las facturaciones realizadas en interconexión entre RSL y Telefónica, con los datos que fueron utilizados para la obtención de dichas facturaciones, se hubieran considerado como de tránsito simple las llamadas incorrectamente aplicadas como de tránsito doble en el área nodal de Barcelona. No se trata aquí de realizar una nueva facturación completa, con un seguimiento retroactivo exhaustivo de si todas las llamadas fueron correctamente asociadas, sino de regularizar unos pagos que, realizados para un cierto tráfico, fueron indebidamente asociados a otro tipo de tránsito. Los datos que semanalmente deben ser intercambiados entre los operadores proveen el grado de detalle suficiente para detectar, sin ninguna ambigüedad, cuál es el tráfico que ha sido cursado por cada central de conmutación y considerado como de tránsito doble.

En consecuencia, como lo que se pretende en este expediente es solventar una incorrecta asimilación de facturación de un cierto tipo de llamadas a un tránsito determinado, se estima que los datos a ser tratados para la regularización han de ser aquéllos que dieron lugar a unos valores de tráfico con los que se realizó la facturación.

Por otra parte, en un estudio parcial realizado por RSL, los datos totales de llamadas y minutos valorados por CDR no difieren substancialmente de los facturados por Telefónica.

Se trata de plantear el modo en que se hubiesen realizado las facturaciones, si se hubiese considerado correctamente el tipo de tránsito que debía aplicarse. El objetivo es conseguir que las llamadas incorrectamente facturadas como de tránsito doble sean consideradas como de tránsito simple. En esta afirmación RSL ve una inconsistencia, al estimar que alguna de las llamadas en tránsito doble pudiera pertenecer a llamadas realizadas a abonados pertenecientes a la central nodal, con lo que en lugar de ser consideradas como de tránsito simple deberían serlo como de interconexión local. Sin embargo es preciso entender que las llamadas entregadas en la central nodal con numeración local dependiente son consideradas en los globales como interconexión local, no como de tránsito doble. Si la llamada es entregada en una central nodal a numeración dependiente de otra central nodal del área nodal, no debe ser considerada en ningún caso como interconexión local.



En el presente procedimiento administrativo únicamente serán utilizados los datos globales para realizar la regularización; sin embargo, como no es posible determinar con los datos globales cuanto tráfico de cada una de las tres franjas horarias de la OIR 98 debe ser repartido entre las dos franjas de la OIR 2000, se recurre a los CDR proporcionados por RSL para el cálculo del porcentaje de tráfico a repartir.

II.4. Uso de los datos de los últimos seis meses

Tanto RSL como Telefónica dicen disponer de los CDR de los últimos seis meses. En noviembre de 2003, RSL efectuó cambios en su enrutamiento de tráfico para que éste se realizara, no mediante el sistema de reparto de carga, sino buscando la intervención, dentro del área nodal de Barcelona, de una sola central nodal para cualquier llamada. Por ello, los seis últimos meses no serían demostrativos ni ilustrativos de ningún periodo anterior en cuanto al tránsito doble que debiera ser regularizado a tránsito simple.

Telefónica entiende que los datos que dieron lugar al tránsito doble facturado en cada central de interconexión del área nodal de Barcelona incluyen también aquellos tráficos facturados correctamente como tránsito doble, por lo que no deberían ser objeto de regularización. En principio, Telefónica proponía utilizar los CDR de los últimos seis meses para calcular el porcentaje del tráfico que es y debe ser considerado como tránsito doble y aplicarlo al conjunto del periodo a regularizar.

En el AGI acordado entre RSL y Telefónica no está considerado el encaminamiento alternativo, con lo que puede estimarse que el porcentaje de tránsito doble que debía haber sido considerado como tal es tan poco significativo que no debe ser tenido en cuenta y más cuando el enrutamiento del tráfico de los últimos seis meses es tan substancialmente distinto a realizado en el periodo que se trata de regularizar. En su escrito registrado el 22 de octubre de 2004, Telefónica hace notar que, como muestra de buena voluntad para llegar a un acuerdo entre las partes, renuncia a tener en cuenta las llamadas que realmente corresponden a tránsito doble. Así pues, se considera que todas las llamadas facturadas como tránsito doble en el área nodal de Barcelona han de ser consideradas como que debieron ser facturadas como de tránsito simple.

II.5. Diferentes periodos de regularización

La estructura de la red de interconexión entre RSL y Telefónica en el área nodal de Barcelona se ha mantenido desde la firma del Acuerdo General de Interconexión entre Telefónica y RSL en el año 1999. La interconexión se realiza entre una central frontera de RSL y dos centrales frontera de Telefónica, Barcelona/Torras y Bagues CN y Sabadell/Industria CN. Aunque la estructura de red no ha variado, es necesario considerar diferentes periodos, puesto que la regularización en cada uno de ellos tiene características diferenciadas:

1. Desde el inicio de la interconexión y hasta junio de 2000

Se señalaba en el informe a audiencia que durante este periodo no debía realizarse ninguna regulación puesto que se realizaba la tarificación en interconexión de forma



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

correcta, ya que se consideraba la existencia de una sola área nodal que cubría toda la numeración de Barcelona y Lérida.

RSL alega que la afirmación anterior no es correcta y para ello hace referencia a un documento fechado el 19 de abril de 1999, en el cual Telefónica informa a RSL de las numeraciones a las que atiende cada una de las centrales nodales para los casos de las áreas nodales de Madrid y Barcelona, al mismo tiempo que señala que Telefónica manifiesta que *“la estructura de Red en la provincia de Barcelona se ha mantenido desde la firma del Acuerdo General de Interconexión entre mi representada y RSL (año 1999)”*. Puesto que ha habido un enrutamiento incorrecto, RSL considera que procede realizar la regularización para este periodo.

Es preciso significar que no debe confundirse una cierta estructura de red y un enrutamiento determinado con la tarificación que se aplique a una llamada. El enrutamiento de la llamada se hace en tiempo real mientras que la tarificación de dicha llamada en interconexión es realizada en procesamiento posterior. No puede hablarse de un enrutamiento incorrecto, porque con una cierta estructura de red el encaminamiento debe efectuarse de forma que pueda completarse una llamada determinada, independientemente de que para ello estén involucradas dos o tres centrales de conmutación. En ambos casos, lo que sí ha de hacerse en el área nodal de Barcelona, es aplicar el precio de interconexión en tránsito simple.

La carta de 19 de abril de 1999 a la que hace referencia RSL es previa a la solicitud de RSL de intervención de esta Comisión para fijar el AGI con Telefónica (solicitud de fecha 13 de mayo de 1999), intervención que dio lugar a Resolución de 29 de julio de 1999, donde se fijó el AGI entre los operadores. Fue en esta resolución donde se estableció que Telefónica ofrece a RSL la interconexión en las centrales abiertas a la interconexión definidas en la OIR, que en ese momento era la OIR 1998 y que no hacía referencia a peculiaridades en el área nodal de Barcelona, con lo que Telefónica realizaba la misma tarificación independientemente de la central a la que se entregaba la llamada.

Hasta la Resolución de la OIR 2000 no estaba incluido el párrafo de los detalles particulares del encaminamiento de llamadas cuando terminan en el área nodal de Barcelona. Es a partir de la resolución correspondiente a la OIR 2000 cuando Telefónica comenzó a facturar incorrectamente como tránsito doble las llamadas entregadas en una central destinadas a numeraciones no cubiertas por ella en el área nodal de Barcelona.

El estudio de regularización realizado por RSL con sus propios datos en el área nodal de Barcelona da como resultado que durante el periodo desde el inicio de la interconexión hasta junio de 2000, RSL debería pagar a Telefónica un importe superior a 50.000 euros, lo que de ninguna manera avala que Telefónica estuviera cobrando como tránsito doble lo que debía tarificarse como tránsito simple.

Así pues, durante el periodo comprendido entre el inicio de la interconexión y junio de 2000, no sería necesario realizar ninguna regularización en el expediente que nos ocupa.

2. Desde julio de 2000, y hasta que fueron de aplicación las cautelares de la CMT (mayo de 2002) en cuanto a interconexión por capacidad.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Durante todo este periodo, incluyendo el mes de abril de 2002, lo que fue cobrado indebidamente como tránsito doble ha de ser retarificado como tránsito simple.

3. Desde mayo de 2002 hasta que fue implantada la interconexión por capacidad (mediados de febrero de 2003). Periodo de aplicación de medidas cautelares en cuanto a interconexión por capacidad.

El día 18 de abril de 2002, se dictaron medidas cautelares dentro del conflicto de interconexión DT 2002/6538, en las que se resolvió:

*“**Primero.-** Salvo indicación en sentido contrario, Telefónica de España, S.A.U. considerará como datos requeridos para efectuar la migración los ya anteriormente aportados por ALO Comunicaciones S.A.*

Sin perjuicio de ulteriores acuerdos por parte de ambos interesados, el dimensionamiento de los enlaces por capacidad, así como las condiciones de sobrecarga que aplicarán en el acuerdo objeto de esta medida cautelar, son las que con carácter general determina la Oferta de Interconexión de Referencia actualmente vigente en su apartado 7.8.7.

***Segundo.** A partir de día 1 de mayo de 2002, el tráfico de interconexión demandado para ser cursado por los enlaces de interconexión por capacidad será facturado de acuerdo al modelo de interconexión por capacidad.”*

Durante el periodo en que fueron aplicadas las medidas cautelares, existe una gran discrepancia entre las propuestas de regularización presentadas por RSL y Telefónica. Según Telefónica, no procede realizar ninguna regularización de mayo de 2002 a enero de 2003, ya que se retarificó y facturó a cero euros, con posterioridad al intercambio de ficheros de Información General (en consolidaciones posteriores), de acuerdo a las medidas cautelares establecidas por esta Comisión. Sin embargo, RSL afirma que no ha habido retarificación durante este periodo, a pesar de las alegaciones de Telefónica y sostiene que debe regularizarse este periodo con arreglo a los datos de los CDR.

En las actas de consolidación se encuentra reflejado el valor de la factura para los diferentes tipos de tráfico de interconexión en todo el ámbito nacional. Durante el periodo que se trata en este apartado, existen una serie de llamadas en tránsito doble que según Telefónica son las debidas a las llamadas pertenecientes a Asturias, que no disponía de Pdl y eran encaminadas a Madrid, por lo que consecuentemente deben ser consideradas como de tránsito doble.

Llama la atención que en el estudio realizado por RSL con sus CDR, el importe a regularizar por las llamadas incorrectamente tarificadas como de tránsito doble en el área nodal de Barcelona dé como resultado durante todos los meses del este periodo un valor muy superior a la facturación de todo el tráfico de tránsito doble de RSL en toda España. La diferencia de los estudios realizados por Telefónica y RSL es muy importante sobre el importe total de la regularización.

Telefónica ha remitido a esta Comisión la información total correspondiente a los meses del periodo de aplicación de medidas cautelares. Se ha proporcionado, en



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

formato CODIFI, el fichero con todos los datos intercambiados con RSL durante el mes, filtrando la totalidad de los tráficos intercambiados susceptibles de ir por capacidad en toda España y los intercambiados susceptibles de ir por capacidad en el área nodal de Barcelona. Los importes incluidos en la factura emitida por Telefónica y el detalle de tráfico coinciden. Se detallan los importes que fueron intercambiados y facturados en su día (los cuales se retarificaron a cero en *postproceso* junto con la totalidad de los tráficos cursados en el territorio nacional). Puede comprobarse que en el área nodal de Barcelona están a cero (o a un valor muy próximo a cero) todos los APC correspondientes a las llamadas geográficas en el área nodal de Barcelona.

El importe facturado en concepto de tránsito doble es el correspondiente a la provincia de Madrid, derivado del encaminamiento realizado desde Asturias.

Hay que significar que esos meses no han pasado el proceso de regularización entre los operadores; en dicho proceso se deberán corregir los errores existentes, posteriormente al acta de consolidación.

En el periodo de las cautelares, el tráfico de interconexión demandado para ser cursado por los enlaces de interconexión por capacidad ha de ser facturado de acuerdo al modelo de interconexión por capacidad y en este tráfico quedan incluidas las llamadas en tránsito simple que habían sido incorrectamente consideradas como de tránsito doble. Telefónica ha demostrado que ya hubo una retarificación y en el área nodal de Barcelona se facturaron todas las llamadas geográficas a cero euros, no teniéndose que proceder a realizar ninguna regularización adicional (aparte del proceso de regularización normal que debería haberse realizado regularmente). No obstante, los operadores pueden requerir la información necesaria para solventar los posibles errores y contrastar dicha información para llegar a un acuerdo entre las partes.

4. Una vez realizada la implantación efectiva de la capacidad

Desde mediados de febrero de 2003, las tarifas que hayan sido aplicadas como tránsito doble en el área nodal de Barcelona al tráfico para ser cursado por enlaces de capacidad, han de ser retarificadas a precio cero, por ser tráfico cuyo nivel es igual al nivel de interconexión por capacidad contratado por RSL para los Pdl del área nodal de Barcelona (nivel de tránsito simple).

II.6 Precios a aplicar en los diferentes periodos de regularización

Telefónica, en su propuesta, informa de que aplica los precios de la OIR 98 desde julio de 2000 a agosto de 2002 y los de la OIR 2001 desde septiembre de 2002 hasta enero de 2003.

En el informe a audiencia se proponía que en la regularización objeto del presente procedimiento debía tenerse en cuenta los precios correspondientes a la OIR que debe ser aplicada según las Resoluciones de la CMT y los acuerdos existentes.

El 13 de septiembre de 2001 se resolvió, dentro del expediente 2001/4619, que desde el 21 de julio de 2000 debían aplicarse los precios correspondientes a la OIR 2000.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

En el acuerdo firmado entre Telefónica y RSL con fecha 8 de octubre de 2001 establece que aplicación de precios de la OIR 2001 es efectiva desde septiembre de 2001.

Desde julio de 2003, de acuerdo a lo establecido en El procedimiento administrativo 2004/54 resuelve que aplican los precios de la OIR 2003 desde julio de 2003.

Telefónica manifiesta que los periodos en los que se han aplicado condiciones económicas diferentes de las vigentes en ese momento no deberían incluirse dentro de la presente regularización. La razón que esgrime es que está siendo tratada y es objeto de discusión con RSL la realización de una regularización total de todos los tráficos facturados en estos periodos a nivel de todas las provincias, incluyendo el área nodal de Barcelona. Telefónica entiende que aplicando lo que es práctica habitual en las diferentes fases de consolidación y facturación, una regularización parcial podría complicar las regularizaciones que quedan pendiente de cierre.

En el presente procedimiento se trata de cerrar método para regularizar los importes por servicios de interconexión facturados incorrectamente por tránsito doble en el área nodal de Barcelona y ello incluye los precios que son aplicables en cada uno de los diferentes periodos de regularización. No se entiende oportuno demorar aún más esta regularización parcial y más teniendo en cuenta la experiencia del resultado de las negociaciones que se realizan entre RSL y Telefónica.

En consecuencia, la regularización objeto del presente procedimiento ha de tener en cuenta los precios correspondientes a la OIR que debe ser aplicada según las Resoluciones de la CMT y los acuerdos existentes

Para las llamadas objeto del presente procedimiento, los meses que fueron facturados con la OIR 1998, pero que debieron ser revisados a OIR 2000, deberán ser regularizados aplicando los precios de OIR 2000.

A partir de septiembre de 2001 han de ser aplicados los precios de la OIR 2001.

Desde julio de 2003 aplican los precios de la OIR 2003.

Precios a aplicar cuando los horarios entre diferentes OIR no coinciden:

La OIR 1998 tiene tres diferentes horarios (horario punta, horario normal y horario reducido) con precios de interconexión P_p , P_n y P_r , mientras que las siguientes OIR tienen únicamente dos horarios (horario normal y horario reducido) con precios P_N y P_R . Los datos que se intercambian los operadores y que dan lugar a la facturación indican únicamente la modalidad del horario aplicado, pero éstos no están divididos en diferentes periodos. RSL señala que utilizando los ficheros globales, cuando se aplican sobre distinta OIR, la regularización daría unos resultados aritméticamente incorrectos.

Para realizar la regulación que aplique entre diferentes OIR y en concreto entre la OIR 98 y la OIR 2000 es preciso tener en cuenta los distintos periodos de tiempo asociados a cada uno de los horarios.

Con los datos globales diarios que dieron lugar a la facturación, y con el fin de facilitar la regularización entre la OIR 98 y la OIR 2000, se procederá del siguiente modo:



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- Horario reducido de OIR 98

Todo el tráfico de horario reducido de la OIR 98 está contenido en horario reducido de la OIR 2000. Por consiguiente el total de minutos de horario reducido intercambiado y facturado como P_r ha de regularizarse como P_R .

- Horario punta de OIR 98

De lunes a viernes, el total de tráfico con horario punta de la OIR 98 está contenido en el horario normal de la OIR 2000, por lo que todos los minutos de lunes a viernes que fueron facturados a precio P_p han de regularizarse a P_N .

Los sábados, el tráfico de hora punta de la OIR 98 está contenido en el horario reducido de la OIR 2000. Así pues, todos los minutos de sábado que fueron facturados a precio P_p han de regularizarse a P_R .

- Horario normal de OIR 98

Parte del horario normal de la OIR 98 está contenido en horario normal de la OIR 2000 y otra parte en horario reducido de la OIR 2000.

Para realizar una estimación de los minutos correspondientes del horario normal de la OIR 98 que han de ser considerados como de horario normal y reducido de la OIR 2000, los Servicios de esta Comisión han efectuado un estudio tomando como entrada los CDR proporcionados por RSL. En estos CDR se han filtrado aquellos que, considerando aplicable los horarios de la OIR 98, corresponderían al horario normal, dando como resultado el total de minutos M que deberían haber sido facturados como P_n . Dentro de estos CDR, y considerando aplicable la OIR 2000, se han obtenido el número de minutos correspondientes al horario normal y al horario reducido de la OIR 2000, dando como resultado que del total de minutos correspondientes al horario normal de la OIR 98, el 54% corresponde al horario normal de la OIR 2000 y el 46% corresponde al horario reducido de la OIR 2000.

En consecuencia, el importe de los minutos M que han sido facturados como de horario normal aplicando la OIR 98 a precio P_n , $M \times P_n$, ha de regularizarse como $M \times 0,54 \times P_N + M \times 0,46 \times P_R$.

II.7 Intereses de demora.

Telefónica, en su propuesta de regularización no considera la aplicación de intereses de demora, mientras que RSL realiza el cálculo aplicando los intereses desde las fechas de emisión de las facturas mensuales.

Telefónica entiende que el cálculo realizado por RSL es absolutamente erróneo. Señala que, tal como está establecido en la OIR y en el AGI, la finalidad del establecimiento de los intereses de demora es favorecer el pronto pago por lo que los intereses de demora serán aplicables desde el momento en que se produce la morosidad en el pago. Según Telefónica este hecho no ha ocurrido en el supuesto que nos ocupa, pues la mora en el pago no se producirá hasta el momento en que se



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

emita la factura correspondiente a la regularización y, en su caso, se produzca impago. Telefónica solicita la no aplicación de los intereses de demora exigidos por RSL y en el caso de que se decida aplicar los intereses, la fecha de aplicación sería en el caso más desfavorable la de la resolución de 24 de junio de 2004 sobre el tránsito doble en el área nodal de Barcelona.

Es preciso recordar que en la resolución de 24 de junio de 2004 se establece inequívocamente que han de tenerse en cuenta los intereses de demora aplicables a los importes que Telefónica haya facturado en exceso por el concepto de tránsito doble en el área nodal de Barcelona, de acuerdo con las condiciones del AGI establecido entre las partes.

Ha quedado de manifiesto que en el área nodal de Barcelona ha habido una facturación incorrecta por el concepto de tránsito doble y que la cantidad que se facturó es diferente a la que debería haber sido facturada cada mes desde el inicio de la interconexión. Hay unas cantidades objeto de discrepancia y esta Comisión ha reconocido la procedencia de su cobro. Las cantidades que resulten de la regularización devengarán intereses desde el momento fueron pagadas. Es decir, en cada uno de los meses desde el inicio de la interconexión se calcula la regularización a realizar. A la cantidad resultante se aplican los intereses de demora desde el momento en que se pagó indebidamente.

II.7 TRAC

Telefónica no encaminaba debidamente las llamadas con origen TRAC (Telefonía Rural de Acceso Celular) y destino internacional, puesto que las entregaba siempre en el área nodal de Barcelona, cuando debería haberlo hecho en el Pdl más próximo al origen. Ello ha llevado a que dichas llamadas hayan sido consideradas como de terminación en la red de RSL de tránsito doble en el área nodal de Barcelona, cuando en realidad debieran haber sido consideradas de tránsito simple en el área nodal correspondiente al origen.

RSL indica que la utilización de los CDR permite diferenciar los tráficos y propone la regularización del tráfico de líneas TRAC, ya que todas las llamadas cuyo origen pertenece a una numeración de TRAC se habrán valorado como tránsito doble en lugar de tránsito simple. Por su parte, Telefónica considera que este tráfico no está afectado por la resolución de la CMT y por tanto no debe ser incluido y que si procediera, se tendría en cuenta en los procedimientos de regularización habituales.

Puesto que en el presente procedimiento administrativo se concluye que, desde que Telefónica ha considerado la existencia de dos áreas nodales en Barcelona, todo en tránsito doble correspondiente al área nodal de Barcelona ha de ser considerado como tránsito simple, la regularización que se realice incluye no sólo el tráfico facturado incorrectamente como doble por entrega o recepción en cualquier central nodal de Barcelona, sino también el de las llamadas con origen en numeración TRAC (con excepción del periodo en el cual Telefónica consideraba una sola área nodal en Barcelona).

Conforme a los anteriores hechos y fundamentos de derecho, esta Comisión



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

RESUELVE

Primero.- La regularización deberá ser realizada utilizando los datos globales que dieron lugar a la facturación.

Segundo.- Se aplicará la regularización teniendo en cuenta los diferentes periodos de regularización y precios definidos en los puntos II.5 y II.6 de los Fundamentos de Derecho de la presente Resolución, respectivamente.

Tercero.- En cada uno de los meses desde el inicio de la interconexión se calcula la regularización a realizar. A la cantidad resultante en cada mes se aplican los intereses de demora desde el momento en que se pagaron las cantidades indebidamente facturadas.

Cuarto.- RSL y Telefónica han de regularizar los importes por servicios de interconexión en el área nodal de Barcelona facturados incorrectamente por el concepto de tránsito doble, desde el inicio de la interconexión entre ambos operadores, procediéndose al pago de la cantidad resultante, en el plazo de un mes a contar desde la notificación de la presente Resolución.

Quinto.- Con la regularización realizada quedarán también regularizadas las llamadas realizadas con origen TRAC y destino internacional (con excepción del periodo en el cual Telefónica consideraba una sola área nodal en Barcelona).

El presente certificado se expide al amparo de lo previsto en el artículo 27.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, y el Artículo 23.2 de la Orden de 9 de abril de 1997, por la que se aprueba el Reglamento de Régimen Interior de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, con anterioridad a la aprobación del Acta de la sesión correspondiente.

Asimismo, se pone de manifiesto que contra la Resolución a la que se refiere el presente certificado, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, con carácter potestativo, recurso de reposición ante esta Comisión en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su notificación o, directamente, recurso contencioso-administrativo ante al Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Nacional, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a su notificación, de acuerdo con lo establecido en el artículo 48.17 de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones, la Disposición adicional cuarta, apartado 5, de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, y el artículo



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

116 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, y sin perjuicio de lo previsto en el número 2 del artículo 58 de la misma Ley.

EL SECRETARIO

Vº. Bº EL PRESIDENTE

Alfonso Ramos de Molins Sainz de Baranda

Carlos Bustelo García del Real